

**ZMLUVA**  
**o poskytnutí ubytovacích služieb a stravovania č. 1/2022/01**

uzatvorená v zmysle ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)  
(ďalej len „Zmluva“)

---

**I. ZMLUVNÉ STRANY**

**1.1. Poskytovateľ:**

Názov: **Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici**  
Sídlo: Národná 12, 974 01 Banská Bystrica, Slovenská republika  
Právna forma: Verejná vysoká škola podľa zákona č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zriadená zákonom č. 139/1992 Zb. o zriadení Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici  
IČO: 30 232 295  
DIČ: 2021109211  
IČ DPH: SK 2021109211  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava  
IBAN:  
IBAN:  
Štatutárny orgán: doc. Ing. Vladimír Hiadlovský, PhD., rektor  
Osoba oprávnená na podpis Zmluvy: Ing. Jozef Mrena, riaditeľ Správy účelových zariadení Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici na základe splnomocnenia, spis č.1531-2014-SR, č.z.19289/2014 zo dňa 04.12.2014

Kontaktná adresa a súčasť, ktorej sa právny úkon týka  
Správa účelových zariadení Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici  
Trieda SNP 53  
974 00 Banská Bystrica

(ďalej len ako „**Poskytovateľ**“ alebo „**UMB**“)

**1.2. Objednávateľ:**

Názov: Špeciálne olympiády Slovensko  
Sídlo: Trnavská 3273/37, 831 04 Bratislava-Nové Mesto  
Právna forma: Občianske združenie, odborová organizácia a organizácia zamestnávateľov  
Registrácia: registrovaný Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky pod registračných číslom: VVS/1-900/90-7681  
IČO: 30811406  
DIČ: 2020993205  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
Štatutárny orgán: Eva Gažová, národný riaditeľ, Ing. Dominika Nestarcová, prezident  
Osoba oprávnená na podpis Zmluvy: Eva Gažová, národný riaditeľ

(ďalej len ako „**Objednávateľ**“ a spolu s Objednávateľom aj ako „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivě ako „**Zmluvná strana**“)

**II. ÚVODNÉ USTANOVENIA**

- 2.1 Objednávateľ je organizáciou, ktorá poskytuje celoročný cyklus tréningov a domácich či medzinárodných súťaží v rôznych druhoch olympijských i neolympijských športov pre deti aj dospelých s intelektuálnym znevýhodnením. V termíne od 11.6.2022 do 14.6.2022 Objednávateľ organizuje športové podujatie Národné hry Špeciálnych olympiád Slovensko (ďalej aj ako „Podujatie“).

- 2.2 UMB je právnickou osobou poskytujúcou ubytovacie služby v ubytovacích zariadeniach s prevádzkovaním pohostinských činností v týchto zariadeniach. Zmluvné strany sa dohodli v záujme zabezpečenia ubytovania a stravovania pre osoby zúčastnené na Podujatí na uzatvorení tejto Zmluvy s nasledovným obsahom:

### III. ÚČEL A PREDMET ZMLUVY

- 3.1 Účelom tejto Zmluvy je úprava práv a povinností Zmluvných strán v záujme zabezpečenia ubytovania a stravovania pre účastníkov športového podujatia Národné hry Špeciálnych olympiád Slovensko, ktoré sa uskutočnia v termíne od 11.6.2022 do 14.6.2022 (ďalej aj ako „Účastníci podujatia“).
- 3.2 Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť Účastníkom podujatia ubytovanie a stravovanie a Objednávateľ sa zaväzuje za poskytnuté ubytovanie a stravovanie zaplatiť Poskytovateľovi cenu vo výške a za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.
- 3.3 Poskytovateľ sa zaväzuje ubytovacie priestory (izby) odovzdať Objednávateľovi v stave spôsobilom na riadne užívanie Účastníkmi podujatia a zabezpečiť Účastníkom podujatia nerušený výkon práv spojených s ubytovaním.
- 3.4 Objednávateľ vyhlasuje, že ešte pred uzatvorením tejto Zmluvy sa osobnou obhliadkou riadne oboznámil s ubytovacími priestormi (izbami), ktoré majú byť Účastníkom podujatia poskytnuté (sprístupnené) pre účely ubytovania.
- 3.5 Objednávateľ vyhlasuje, že ubytovacie priestory (izby) sú v stave spôsobilom na užívanie na dohodnutý účel, a teda sú spôsobilé na ubytovanie Účastníkov podujatia a na riadne užívanie Účastníkmi podujatia. Objednávateľ súhlasí s tým, aby boli priestory v tomto stave sprístupnené Účastníkom podujatia pre účely ubytovania.
- 3.6 Objednávateľ vyhlasuje, že v budúcnosti si nebude voči Poskytovateľovi uplatňovať akékoľvek nároky v súvislosti so stavom ubytovacích priestorov (izieb), resp. súvisiace alebo vyplývajúce z ich spôsobilosti na riadne užívanie Účastníkmi podujatia v súlade s účelom tejto Zmluvy.

### IV. PODMIENKY POSKYTOVANIA UBYTOVANIA A STRAVOVANIA

- 4.1 Poskytovateľ sa v súlade s podmienkami tejto Zmluvy zaväzuje:
- 4.1.1 poskytnúť Účastníkom podujatia **ubytovanie a služby s ním spojené** v ubytovacom zariadení UMB, Študentský domov 1 Blok A-B, Tajovského 40, 974 01 Banská Bystrica, a to v termíne od 11.6.2022 do 14.6.2022 v rozsahu 18 (osemnásť) lôžok (pre osoby z organizačného výboru Podujatia, t. j. osoby určené Objednávateľom (ďalej len „Organizačný výbor podujatia“) a v termíne od 12.6.2022 do 14.6.2022 v rozsahu 287 (dvestoosemdesiat sedem) lôžok, t. j. celkovo poskytnúť v uvedenom období 305 (tristopäť) lôžok pre Účastníkov podujatia;
- 4.1.2 v spolupráci s Objednávateľom zabezpečiť ubytovanie (od 11.6.2022 11.00 hod.) a odubytovanie (14.6.2022 do 10.00 hod.) Účastníkov podujatia;
- 4.1.3 plniť si povinnosti v zmysle zákona č. 253/1998 Z. z. o hlásení pobytu občanov Slovenskej republiky a registri obyvateľov Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov a zákona č. 404/2011 Z. z. o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o pobyte cudzincov“);
- 4.1.4 dňa 11.6.2022 poskytnúť Organizačnému výboru podujatia kľúče od všetkých izieb, v ktorých bude poskytované ubytovanie podľa tejto Zmluvy;
- 4.1.5 zabezpečiť upratovanie izieb a spoločných priestorov ubytovacieho zariadenia (vyniesť smeti z izieb, vyčistiť WC, sprchy) podľa potreby;
- 4.1.6 bezplatne poskytnúť spoločné priestory ubytovacieho zariadenia (vstupná hala, schodiská, chodby, výťahy) pre účely ich využívania Účastníkmi podujatia;

- 4.1.7 poskytnúť Účastníkom podujatia **stravovanie** v zariadení ŠJ1, Tajovského 40, 974 01 Banská Bystrica, a to v termíne od 12.6.2022 do 14.6.2022 v nasledovnom rozsahu:
- dňa 12.6.2022 – večera: 310 (tristodesať) porcií;
  - dňa 13.6.2022 – raňajky: 310 (tristodesať) porcií;  
– večera: 330 (tristotridsať) porcií;
  - dňa 14.6.2022 – raňajky: 310 (tristodesať) porcií
- (plnenia špecifikované v bode 4.1.1 až 4.1.6 ďalej len ako „**Ubytovacie služby**“ a plnenia špecifikované v bode 4.1.7 ďalej len ako „**Stravovanie**“ a spolu s Ubytovacími službami ďalej len ako „**Služby**“).
- 4.2 Objednávateľ sa zaväzuje:
- 4.2.1 v spolupráci s Poskytovateľom zabezpečiť ubytovanie a odubytovanie Účastníkov podujatia,
  - 4.2.2 zabezpečiť vyplnenie a podpísanie úradného tlačiva o hlásení pobytu cudzinca zo strany jednotlivých Účastníkov podujatia v zmysle § 113 písm. c) zákona o pobyte cudzincov; Objednávateľ je povinný zabezpečiť, aby jednotliví Účastníci podujatia odovzdali povereným osobám Poskytovateľa 1 (jeden) originál vyplneného a podpísaného tlačiva o hlásení pobytu cudzinca priamo pri nástupe na ubytovanie v ubytovacom zariadení Poskytovateľa. Vzor predpísaného tlačiva o hlásení pobytu cudzinca v rôznych jazykoch je priamo prístupný na stránke Ministerstva vnútra Slovenskej republiky <https://www.minv.sk/?hlasenie-pobytu-1>,
  - 4.2.3 v izbách ako aj v celom objekte ubytovacieho zariadenia Poskytovateľa nevykonávať žiadne zmeny a zásahy, premiestňovanie zariadenia (vybavenia) izieb, opravy alebo akékoľvek zásahy do elektrickej siete alebo inej inštalácie; Objednávateľ je povinný zabezpečiť dodržanie uvedenej povinnosti aj zo strany ubytovaných Účastníkov podujatia,
  - 4.2.4 oboznámiť sa s Internátnym poriadkom študentských domovov Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici účinného od 01.09.2021 (ďalej len „*Internátny poriadok*“, ktorý je prístupný na stránke <https://www.umb.sk/studium/student/sprava-ucelovych-zariadeni-umb/informacie/internatny-poriadok.html> v slovenskom, anglickom a ruskom jazyku, a je taktiež priamo prístupný v ubytovacích zariadeniach UMB (Študentský domov 1, Študentský domov 3 a Študentský domov 5),
  - 4.2.5 zabezpečiť, aby všetky osoby, ktoré budú ubytované v ubytovacích zariadeniach Poskytovateľa na základe tejto Zmluvy, boli preukázateľne oboznámené s Internátnym poriadkom, nakoľko Internátny poriadok sa vzťahuje na všetky osoby ubytované v ubytovacích zariadeniach UMB. Splnenie povinnosti v zmysle predchádzajúcej vety je Objednávateľ povinný kedykoľvek preukázať na základe žiadosti Poskytovateľa,
  - 4.2.6 zabezpečiť primerané dodržiavanie Internátneho poriadku, predovšetkým jeho Článku VIII., zo strany ubytovaných osôb. Sankcie za nedodržiavanie Internátneho poriadku zo strany ubytovaných Účastníkov podujatia sa spravujú Prílohou č. 1 a Prílohou č. 2 Internátneho poriadku. Za uložené sankcie za porušenie Internátneho poriadku zodpovedajú Účastník podujatia porušujúci Internátny poriadok a Objednávateľ spoločne a nerozdielne,
  - 4.2.7 v prípade potreby dodržiavania protipandemických opatrení zabezpečiť na vlastné náklady ich cudzojazyčné preklady alebo tlmočenie pre Účastníkov podujatia a preukázateľne oboznámiť Účastníkov podujatia s obsahom týchto protipandemických opatrení. Splnenie povinnosti v zmysle predchádzajúcej vety je Objednávateľ povinný kedykoľvek preukázať na základe žiadosti Poskytovateľa,
  - 4.2.8 bezodkladne hlásiť vedúcemu príslušného ubytovacieho zariadenia Poskytovateľa akékoľvek poškodenie majetku Poskytovateľa, stratu a krádež vecí (kľúčov od izieb a buniek, iných vecí, ktoré Poskytovateľ sprístupnil Objednávateľovi, osobných vecí Účastníkov podujatia), porušenie Internátneho poriadku, porušenie protipandemických opatrení, vznik požiaru, akékoľvek správanie Účastníka podujatia, ktorým porušuje dobré mravy alebo inak narušuje pokojný alebo bezpečný chod ubytovacieho zariadenia a ďalších dôležitých skutočností, ku ktorým dôjde počas využívania ubytovacích zariadení Poskytovateľa Účastníkmi podujatia,
  - 4.2.9 skontrolovať, či sa v izbách nenachádzajú osobné veci Účastníkov podujatia a na svoje náklady a zodpovednosť zabezpečiť tieto veci, resp. ich vrátenie vlastníkom. Poskytovateľ nezodpovedá za

- zničenie a stratu vecí a za škodu na veciach Účastníkov podujatia, ktoré sa budú nachádzať v izbách, resp. v spoločných priestoroch ubytovacieho zariadenia po 14.6.2022, teda po odchode Účastníkov podujatia,
- 4.2.10 pri nástupe prvého Účastníka podujatia na ubytovanie odovzdať poverenej osobe Poskytovateľa zoznam Účastníkov podujatia, ktorí majú byť ubytovaní u Poskytovateľa počas Podujatia.
- 4.3 Porušenie ktorejkoľvek povinnosti špecifikovanej v bode 4.2.1 až 4.2.10 tejto Zmluvy Objednávateľom sa považuje za podstatné porušenie tejto Zmluvy.

## V. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 5.1 Cena za poskytnutie Ubytovacích služieb v rozsahu podľa bodu 4.1.1 Zmluvy, ako aj cena za Stravovanie poskytnuté v rozsahu podľa bodu 4.1.11 Zmluvy je stanovená dohodou Zmluvných strán a v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov v nasledovnej výške:
- 5.1.1 Jednotková cena za 1 lôžkovú kapacitu predstavuje sumu 18,- Eur s DPH. Cena za ubytovanie predstavuje celkovú sumu za poskytnutie Ubytovacích služieb Poskytovateľom za lôžkovú kapacitu 18 lôžok na 3 noci a 287 lôžok na 2 noci za jednotkovú cenu 18,- Eur s DPH, t. j. potom spolu:
- 5.1.2 10.276,36 Eur bez DPH
- 5.1.3 10 % DPH 1.027,64 Eur
- 5.1.4 11.304,00 Eur s DPH (slovom: jedenásťtisícristoštyri eur a nula centov s DPH)  
(ďalej len „Cena za ubytovanie“)
- 5.1.5 Jednotková cena za 1 večeru predstavuje sumu 8,- Eur s DPH, jednotková cena za 1 raňajky predstavuje sumu 6,- Eur s DPH. Cena za stravovanie predstavuje celkovú sumu za poskytnutie Stravovania Poskytovateľom za 640 porcií večery za jednotkovú cenu 8,- Eur s DPH a 620 porcií raňajok za jednotkovú cenu 6,- Eur s DPH, t. j. potom spolu:
- 5.1.6 7.366,67 Eur bez DPH
- 5.1.7 20 % DPH 1.473,33 Eur
- 5.1.8 8.840,00 Eur s DPH (slovom: osemtisícosemstoštyridsať eur a nula centov s DPH)  
(ďalej len „Cena za stravovanie“)
- 5.2 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Poskytovateľovi Cenu za ubytovanie za celú dobu ubytovania, t. j. od 11.6.2022 do 14.6.2022 vopred, a to vo výške 11.304,00 Eur s DPH podľa bodu 5.1.4 Zmluvy tak, aby táto suma bola pripísaná na účet Poskytovateľa uvedený v záhlaví Zmluvy (Cena za ubytovanie) najneskôr v prvý deň poskytnutia ubytovania podľa tejto Zmluvy.
- 5.3 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Poskytovateľovi Cenu za stravovanie vopred, a to vo výške 8.840,00 Eur s DPH podľa bodu 5.1.8 Zmluvy tak, aby táto suma bola pripísaná na účet Poskytovateľa uvedený v záhlaví Zmluvy (Cena za stravovanie) najneskôr v prvý deň poskytnutia stravovania podľa tejto Zmluvy.
- 5.4 Cena za Služby je nemenná a nie je možné ju navyšovať ani dodatkami upravovať počas trvania Zmluvy.
- 5.5 Objednávateľ je povinný uhradiť faktúru na bankový účet Poskytovateľa uvedený vo faktúre.
- 5.6 Poskytovateľ doručí Objednávateľovi faktúry na adresu Objednávateľa uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, a to ako doporučenú poštovú zásielku a súčasne aj e-mailom na elektronickú adresu Objednávateľa gogolova@specialolympics.sk s funkciou potvrdenia o doručení e-mailovej správy a potvrdenia o prečítaní e-mailovej správy. Za dátum doručenia faktúry pri poštovej preprave sa považuje deň prevzatia doporučenej zásielky (faktúry) Objednávateľom (poverenou osobou Objednávateľa) na adrese uvedenej v záhlaví Zmluvy. Za dátum doručenia faktúry pri elektronickom doručovaní sa považuje dátum uvedený v potvrdení o doručení e-mailovej správy, predmetom ktorej bolo zaslanie elektronickej faktúry. Pri

rôznom spôsobe doručovania faktúry (osobne alebo poštovou prepravou a súčasne elektronicky e-mailom) sa za deň doručenia faktúry považuje najskorší (preukázateľný) dátum doručenia faktúry.

- 5.7 Za deň úhrady bude považovaný deň pripísania finančných prostriedkov na účet Poskytovateľa uvedený vo faktúre.
- 5.8 Ak faktúra bude obsahovať nesprávne cenové a iné údaje alebo faktúra nebude obsahovať všetky údaje a náležitosti v zmysle platných právnych predpisov, najmä podľa § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov alebo bude obsahovať nesprávne, či neúplné údaje, Objednávateľ je oprávnený ju vrátiť na doplnenie Poskytovateľovi v lehote do 5 (päť) pracovných dní od dňa jej doručenia, čím sa ruší splatnosť faktúry a nová splatnosť začína plynúť dňom doručenia opravenej (správne vystavenej) faktúry.

## VI. NÁHRADA ŠKODY

- 6.1 Objednávateľ sa zaväzuje tak preventívne, ako aj s prihliadnutím na okolnosti prípadu vykonávať všetky opatrenia potrebné na predchádzanie škodám, resp. na odvrátenie hroziacej škody alebo na jej zmiernenie.
- 6.2 Každá Zmluvná strana, ktorá poruší povinnosť zo záväzkového vzťahu, je zodpovedná za škodu spôsobenú druhej Zmluvnej strane.
- 6.3 Náhrada škody je splatná do 14 (štrnásť) kalendárnych dní odo dňa jej uplatnenia poškodenou Zmluvnou stranou, pričom výška škody, ktorej náhrada sa požaduje, musí byť preukázateľná a odôvodnená.
- 6.4 Objednávateľ je povinný nahradiť Poskytovateľovi akúkoľvek a všetku škodu, ktorá mu vznikne z dôvodu uloženia pokuty za priestupok (správny delikt) zo strany príslušného orgánu štátnej správy, orgánu miestnej štátnej správy, útvaru Policajného zboru Slovenskej republiky, príslušného Regionálneho úradu verejného zdravotníctva pre porušenie zákonnej povinnosti pri plnení predmetu tejto Zmluvy Objednávateľom, resp. v súvislosti s plnením predmetu tejto Zmluvy Objednávateľom a za ktoré preukázateľne zodpovedá Objednávateľ.

## VII. ZÁNİK A UKONČENIE ZMLUVY

- 7.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 14.06.2022.
- 7.2 Pred uplynutím doby trvania Zmluvy podľa bodu 7.1 Zmluvy táto Zmluva zaniká:
- 7.2.1 písomnou dohodou Zmluvných strán o ukončení účinnosti Zmluvy ku dňu uvedenému v takejto dohode.
- 7.2.2 zánikom Poskytovateľa alebo Objednávateľa bez právneho nástupcu.
- 7.2.3 písomným odstúpením zo strany Poskytovateľa v prípade porušenia Zmluvy zo strany Objednávateľa, ktoré je v Zmluve označené ako podstatné.
- 7.2.4 písomným odstúpením zo strany Poskytovateľa v prípade, ak Účastníci podujatia hrubo porušujú dobré mravy, porušujú, resp. nedodržiavajú prijaté protipandemické opatrenia, porušujú podmienky ubytovania alebo poškodzujú majetok umiestnený v ubytovacom zariadení Poskytovateľa alebo iný majetok Poskytovateľa.
- 7.2.5 písomným odstúpením Poskytovateľa od tejto Zmluvy v prípade, ak v dôsledku prijatých protipandemických opatrení alebo nevyhovujúcich hygienických podmienok alebo havarijného stavu ubytovacieho zariadenia Poskytovateľa alebo iných Poskytovateľom nezavinených okolností („Vyššia moc“) nebude môcť Poskytovateľ poskytnúť Objednávateľovi ubytovanie a/alebo služby s tým spojené v rozsahu podľa tejto Zmluvy.
- 7.2.6 písomným odstúpením Poskytovateľa v prípade, ak Objednávateľ nezaplatí Poskytovateľovi riadne alebo včas Cenu za ubytovanie podľa bodu 5.2 a/alebo Cenu za stravovanie podľa bodu 5.3 Zmluvy.

- 7.2.7 písomným odstúpením od Zmluvy ktoroukoľvek zo Zmluvných strán, a to z dôvodov zrušenia Podujatia.
- 7.2.8 písomným odstúpením od Zmluvy Poskytovateľom, ak bolo proti Objednávateľovi začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie.
- 7.2.9 písomným odstúpením od Zmluvy Poskytovateľom, ak bolo proti Objednávateľovi pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu.
- 7.2.10 písomným odstúpením od Zmluvy Poskytovateľom, ak Objednávateľ vstúpil do likvidácie.
- 7.3 Odstúpenie od tejto Zmluvy je účinné dňom doručenia písomného odstúpenia druhej Zmluvnej strane.
- 7.4 Ak Poskytovateľ alebo Objednávateľ odstúpi od tejto Zmluvy, Zmluvné strany sú povinné do 30 (tridsať) kalendárnych dní odo dňa účinnosti odstúpenia od tejto Zmluvy vysporiadať alebo dohodnúť spôsob vysporiadania všetkých vzájomných práv a nárokov vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
- 7.5 Odstúpením od tejto Zmluvy nezaniká nárok na náhradu škody spôsobenej Zmluvnou stranou ani povinnosti ochrany dôverných informácií podľa podmienok Zmluvy.

### VIII. VYŠŠIA MOC

- 8.1 Zmluvné strany nezodpovedajú za čiastočné alebo úplné neplnenie povinností daných Zmluvou v prípade (a v tom rozsahu), kedy toto neplnenie bolo výsledkom udalosti alebo okolnosti spôsobenej Vyššou mocou (ďalej len „Vyššia moc“).
- 8.2 Pre účely tohto ustanovenia znamená Vyššia moc takú mimoriadnu a neodvratiteľnú udalosť mimo kontrolu Zmluvnej strany, ktorá sa na ňu odvoláva, ktorú objektívne pri vynaložení odbornej starostlivosti nemohla predvídať pri uzavretí Zmluvy a ktorá jej bráni v plnení záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy.
- 8.3 Také udalosti môžu byť okrem ďalších prípadov predovšetkým vojny, revolúcie, požiare veľkého rozsahu, záplavy, povodne, živelné pohromy, dopravné embargá, štrajky, nečinnosť, resp. nekonanie príslušných orgánov štátnej správy pri vydávaní rozhodnutí, povolení, administratívne opatrenia štátu a pod.
- 8.4 O vzniku a zániku Vyššej moci a jej príčinách upovedomí Zmluvná strana odvolávajúca sa na Vyššiu moc bezodkladne potom, kedy sa o jej vzniku dozvedela druhú Zmluvnú stranu. Zmluvná strana odvolávajúca sa na Vyššiu moc je povinná predložiť druhej Zmluvnej strane dôveryhodný dôkaz o tejto skutočnosti.
- 8.5 Bez ohľadu na iné ustanovenia Zmluvy, Zmluvná strana nenesie zodpovednosť za škodu spôsobenú druhej Zmluvnej strane vojnou, nepokojmi alebo operáciami vojnového charakteru, inváziou, občianskou vojnou, revolúciou, nastolením vojenskej diktatúry, teroristickými činmi, konfiškáciou a znárodnením, jadrovou reakciou, jadrovým žiarením alebo zamorením a tlakovou vlnou, ako aj z dôvodov, ktoré sú mimo vplyv Zmluvnej strany a nie sú bežne poisťované na poistnom trhu.

### IX. MLČANLIVOSŤ A DÔVERNÉ INFORMÁCIE

- 9.1 Akékoľvek informácie, ktoré pred alebo pri plnení tejto Zmluvy Objednávateľ získal od Poskytovateľa alebo sa ich dozvedel alebo zistil inak v súvislosti s plnením podľa tejto Zmluvy, podliehajú obchodnému tajomstvu Poskytovateľa alebo inej osoby, ak sú svojou povahou spôsobilé byť predmetom takejto ochrany.
- 9.2 Objednávateľ sa zaväzuje zachovávať o všetkých informáciách uvedených v bode 9.1 Zmluvy mlčanlivosť a dodržiavať povinnosti, ktoré mu v tejto súvislosti vyplývajú z príslušných právnych predpisov a zaväzuje sa nevyužiť ich v prospech tretích strán počas trvania tejto Zmluvy, ani po skončení jej platnosti.
- 9.3 Zmluvné strany sa zaväzujú, že obchodné a technické informácie, ktoré im boli zverené zmluvným partnerom, neprístupnia tretím osobám a nepoužijú tieto informácie pre iné účely, ako pre plnenie podmienok tejto Zmluvy, okrem plnenia povinností Poskytovateľa ako povinnej osoby v zmysle zákona č.

211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

- 9.4 Objednávateľ sa zaväzuje všetky dôverné informácie a dokumenty Poskytovateľa, ktoré získa v súvislosti s plnením predmetu podľa tejto Zmluvy, uchovávať v tajnosti, neprístupňovať ich a neposkytovať ich tretej osobe. Objednávateľ sa zaväzuje dodržiavať ustanovenie § 271 Obchodného zákonníka o ochrane dôverných informácií, ako aj ustanovenie týkajúce sa povinnosti mlčanlivosti podľa § 79 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Táto povinnosť Objednávateľa trvá aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto Zmluvy.
- 9.5 Objednávateľ nesmie oznámiť údaje získané od Poskytovateľa pri svojej činnosti podľa tejto Zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa iným osobám. Táto povinnosť Objednávateľa trvá aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto Zmluvy.

## X. DORUČOVANIE

- 10.1 Pokiaľ nie je v tejto Zmluve uvedené inak, všetky oznámenia, vyhlásenia, žiadosti, výzvy a iné právne úkony v súvislosti s touto Zmluvou a jej plnením (ďalej len „Písomnosť“), musia byť urobené v písomnej forme a doručené na adresu druhej Zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, v tomto článku a/alebo na inú adresu, ktorú oznámi táto Zmluvná strana. Písomnosť sa považuje za doručенú za nasledovných podmienok:
- 10.1.1 V prípade osobného doručovania odovzdaním Písomnosti oprávnenej osobe alebo inej osobe oprávnenej prijímať písomnosti za túto Zmluvnú stranu a podpisom takej osoby na doručení a/alebo kópií doručovanej Písomnosti, alebo odmietnutím prevzatia Písomnosti takou osobou.
- 10.1.2 V prípade doručovania prostredníctvom Slovenskej pošty, a. s. doručením na adresu Zmluvnej strany a v prípade doporučenej zásielky odovzdaním Písomnosti osobe oprávnenej prijímať písomnosti za túto Zmluvnú stranu a podpisom takej osoby na doručení.
- 10.1.3 V prípade doručovania elektronickou poštou na e-mailovú adresu Poskytovateľa e-mail: katarina.orlickova@umb.sk a adresu Objednávateľa e-mail: gogolova@specialolympics.sk prijatím potvrdenia o doručení Písomnosti druhej Zmluvnej strane.
- 10.2 Písomnosti, ktorých obsah sa týka platnosti, účinnosti, znenia Zmluvy alebo ich obsah považuje doručujúca Zmluvná strana za podstatný z iného dôvodu, sa považujú za doručené len, ak boli doručené spôsobom podľa bodu 10.1.1 alebo 10.1.2 tejto Zmluvy.
- 10.3 Pri plnení tejto Zmluvy bude akákoľvek komunikácia prebiehať v slovenskom jazyku. Zmluvné strany sa dohodli, že úkony týkajúce sa plnenia tejto Zmluvy sú oprávnené vykonávať okrem štatutárnych orgánov aj nasledovné osoby: za Poskytovateľa: Ing. Jozef Mrena, riaditeľ Správy účelových zariadení UMB, e-mail: jozef.mrena@umb.sk a za Objednávateľa Martina Gogolová, e-mail: gogolova@specialolympics.sk.
- 10.4 Úkony, ktoré sa dotýkajú platnosti, účinnosti a/alebo obsahu tejto Zmluvy, a úkony v súdnom, správnom alebo inom konaní pred orgánmi verejnej moci sú oprávnené vykonávať výlučne štatutárne orgány.
- 10.5 Obe Zmluvné strany sú povinné oznámiť druhej Zmluvnej strane každú zmenu adresy na doručovanie podľa zásad uvedených v tomto článku do 3 (troch) kalendárnych dní odo dňa zmeny.
- 10.6 Ak Zmluvná strana neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v Zmluve a táto je zhodná s jej adresou zapísanou v obchodnom registri alebo inom registri, považuje sa písomnosť po 3 (troch) dňoch od jej uloženia za doručenú, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie. Všetky právne účinky doručovaných písomností nastanú v tomto prípade dňom, ktorým sa písomnosť považuje za doručenú.
- 10.7 Ak Zmluvná strana neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v Zmluve a táto nie je zhodná s jej adresou zapísanou v obchodnom registri alebo inom registri, je odosielateľ povinný opakovane doručiť písomnosť na adresu Zmluvnej strany zapísanú v obchodnom registri alebo inom registri. Pri takomto doručení platí v celom rozsahu bod 13.7 Zmluvy.

## XI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 11.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi Zmluvnými stranami.
- 11.2 Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 11.3 Zmluvné strany berú na vedomie, že táto Zmluva podlieha zverejneniu podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a s jej zverejnením týmto súčasne vyjadrujú svoj súhlas. Prvé zverejnenie tejto Zmluvy zabezpečí Poskytovateľ.
- 11.4 Zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba písomnými dodatkami podpísanými obidvoma Zmluvnými stranami.
- 11.5 V prípade, že akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy je alebo sa stane neplatným, neúčinným a/alebo nevykonateľným, nie je tým dotknutá platnosť a účinnosť a/alebo vykonateľnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy, pokiaľ to nevyklučuje v zmysle príslušných právnych predpisov samotná povaha takého ustanovenia.
- 11.6 Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu po tom, ako zistia, že niektoré z ustanovení Zmluvy je neplatné, neúčinné a/alebo nevykonateľné, nahradiť dotknuté ustanovenia ustanovením novým, ktorého obsah bude v čo najväčšej miere zodpovedať vôli Zmluvných strán v čase uzatvorenia Zmluvy.
- 11.7 Právne vzťahy v tejto zmluve neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
- 11.8 Zmluva je vyhotovená v troch (3) vyhotoveniach, pričom Poskytovateľ prevezme dve (2) vyhotovenia a Objednávateľ prevezme jedno (1) vyhotovenie.
- 11.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a ten predstavuje ich skutočnú a slobodnú vôľu zbavenú akéhokoľvek omylu. Svoje prejavy vôle obsiahnuté v tejto Zmluve považujú Zmluvné strany za určité a zrozumiteľné, vyjadrené nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvným stranám nie je známa žiadna okolnosť, ktorá by spôsobovala neplatnosť niektorého z ustanovení tejto Zmluvy. Zmluvné strany na znak svojho súhlasu s obsahom tejto Zmluvy túto Zmluvu podpísali.

V Banskej Bystrici dňa

V Banskej Bystrici dňa

Za Poskytovateľa:

za Objednávateľa:

Ing. Jozef Mrena, riaditeľ  
Správa účelových zariadení UMB

Eva Gažová, národný riaditeľ  
Špeciálne olympiády Slovensko